

Dodatok č. 3
k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom systému elektronického bankovníctva
Business Banking^{TB}

(ďalej ako „**Dodatok**“)
uzatvorený medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava

IČO: 00 686 930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 71/B

(ďalej len „**Banka**“)

a

TRANSPETROL, a.s.

Šumavská 38, 821 08 Bratislava

IČO: 31 341 977

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 507/B

(ďalej len „**Klient**“)

Preambula

Dňa 16.10.2018 uzatvorila Banka s Klientom Zmluvu o poskytovaní služieb prostredníctvom systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB} (ďalej len „**Zmluva**“).

I.

Predmet Dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva bude upravená, menená alebo dopĺňaná na základe dohody oboch zmluvných strán vyhotovenej na formulári Banky, ktorá tvorí prílohu tohto Dodatku.

II.

Záverečné ustanovenia

1. Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento Dodatok vrátane jeho príloh. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tohto Dodatku jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto Dodatku ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tohto Dodatku nedošlo.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je dohoda zmluvných strán vyhotovená na formulári Banky, pričom táto dohoda je zároveň prílohou Zmluvy, a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Prílohou tohto Dodatku je:

Príloha č. 5 Používatelia

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa

.....
za Banku

.....
za Klienta
TRANSPETROL, a.s.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Podpis:

Meno:

Meno:

Používatelia

Príloha č. 5

k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}
(ďalej len "Zmluva o BBTB")
uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B

(ďalej len „Banka“)

a

TRANSPETROL, a.s.

Šumavská 38, 82108 Bratislava, Slovensko

IČO: 31341977

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 507/B

(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 5 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 5 sa riadia BBOP.

I.

Udelenie oprávnení Používateľom

Neaplikuje sa.

II.

Odstránenie Používateľov

Banka zruší v BBTB všetky oprávnenia pre Používateľov uvedených v tomto článku.

Používatelia					
	Meno, priezvisko	Rodné číslo	PID	Číslo dokladu totožnosti	CCAID
1.	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX
2.	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX

III.

Blokovanie Používateľov

Neaplikuje sa.

IV.

Aktivácia Používateľov

Neaplikuje sa.

V.

Záverečné ustanovenia

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 5. Táto Príloha č. 5 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 5 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient



nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 5 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 5 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 5:

- súvisiace s udelením oprávnení Používateľom a s aktiváciou Používateľov najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Prílohy č. 5 a
- súvisiace s odstránením Používateľov a s blokovaním Používateľov najneskôr do 1 bankového pracovného dňa odo dňa účinnosti tejto Prílohy č. 5.

Táto Príloha č. 5 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Táto Príloha č. 5 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „**Dokumentácia**“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronickou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavu vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.

Táto Príloha č. 5 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 5 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 5 k Zmluve o BBTB.

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa

.....
za Banku

.....
za Klienta
TRANSPETROL, a.s.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Podpis:

Meno:

Meno:

